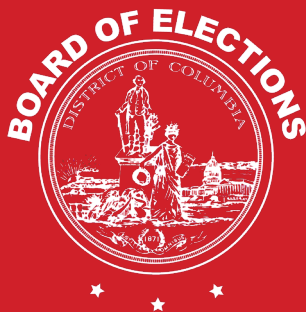


# Thời gian Nghỉ để Bỏ phiếu trong Cuộc Tổng tuyển cử năm 2026



# THỜI GIAN NGHỈ ĐỂ BỎ PHIẾU



**HÃY SẴN SÀNG  
ĐỂ  
BỎ PHIẾU!**

## NHÂN VIÊN

Luật pháp Quận Columbia yêu cầu chủ lao động đăng thông báo này, trong đó thông báo cho nhân viên về các điều khoản liên quan tới nghỉ phép hành chính có hưởng lương để đi bỏ phiếu trong các cuộc bầu cử được tổ chức tại Đặc khu Columbia và ở những nơi khác mà nhân viên của họ đủ điều kiện bỏ phiếu.

Thông báo này phải được treo ở nơi dễ thấy tại tất cả các địa điểm nhân viên làm việc hoặc phải cung cấp thông báo này cho nhân viên.

### NGÀY VÀ THỜI GIAN BỎ PHIẾU

**BỎ PHIẾU SỚM:** Thứ Hai, ngày 26 tháng 10 năm 2026 đến Chủ nhật, ngày 1 tháng 11 năm 2026.

Trung tâm Bỏ phiếu Sớm mở cửa từ 8:30 sáng đến 7:00 tối

**NGÀY BẦU CỬ:** Thứ Ba, ngày 3 tháng 11 năm 2026

Các Trung tâm Bỏ phiếu vào Ngày bầu cử mở cửa từ 7:00 sáng đến 8:00 tối

### QUYỀN CỦA BẠN:

Luật Quận Columbia (Bộ luật Chính thức D.C 1-1001.07a) cho phép bạn, theo yêu cầu bạn gửi cho chủ lao động của mình, dành ít nhất hai giờ từ ca làm việc theo lịch của bạn để đi bỏ phiếu:

- trong cuộc bầu cử được tổ chức tại Đặc khu nếu bạn đủ điều kiện bỏ phiếu tại Đặc khu; hoặc
- trong cuộc bầu cử được tổ chức tại khu vực pháp lý mà bạn đủ điều kiện bỏ phiếu

### CHỦ LAO ĐỘNG CỦA BẠN CÓ THỂ:

- yêu cầu bạn gửi yêu cầu nghỉ phép có lương để đi bỏ phiếu vào một khoảng thời gian hợp lý trước ngày bạn muốn bỏ phiếu; và
- nêu rõ số giờ bạn có thể nghỉ phép có lương để đi bỏ phiếu, bao gồm yêu cầu bạn:
  - bỏ phiếu trong thời gian bỏ phiếu sớm cho cuộc bầu cử; hoặc
  - bỏ phiếu khi bắt đầu hoặc kết thúc ca làm việc của bạn, cho dù trong thời gian bỏ phiếu sớm hay Ngày bầu cử

### CHỦ LAO ĐỘNG CỦA BẠN KHÔNG THỂ:

- can thiệp, hạn chế hoặc từ chối các nỗ lực của bạn để nghỉ phép có lương để đi bỏ phiếu theo luật hiện hành; hoặc
- trả đũa bạn vì đã nghỉ phép có lương để đi bỏ phiếu theo luật hiện hành

**Để biết thêm thông tin, hãy gọi cho Hội đồng  
Bầu cử DC theo số (202) 727-2194.**